

Modelo Numero GL-PAC-08E4



Acondicionador de Aire Portátil de 8,000 E
Instrucciones de Uso





Gracias por elegir el Aire Acondicionador Soleus Air con Potencia Gree. Este manual del propietario le ofrecerá información valiosa necesaria para el cuidado adecuado y mantenimiento de su nuevo producto. Por favor, tómese un momento para leer detenidamente las instrucciones y familiarizarse con todos los aspectos operacionales de su nuevo Acondicionador de Aire Portátil.
Para su información, adjunte una copia del recibo de venta con este manual. También, escriba a continuación el nombre de la tienda/dirección, fecha de compra, y número de serie:

Nombre de Tienda: ____
Dirección de Tienda: ____
Fecha de Compra: ____
Número de Serie (ubicado en la parte de atrás de la unidad): _____________________________

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Antes de utilizar su deshumidificador, por favor lea este manual del propietario cuidadamente. Guarde este manual en un lugar seguro para futura referencia.

1) Siempre coloque la unidad en una superficie plana.
2) Nunca use o almacene gasolina u otros líquidos inflamables cerca de esta unidad a no ser que sea instruido en este manual.
3) Mantenga por lo menos de 10 pulgadas (25 cm) de espacio libre alrededor de la unidad. No bloquear, cubrir las rejillas de entrada y salidas de aire.
4) La unidad debe estar conectada correctamente a un suministro de energía eléctrica con contacto tierra.
5) No encienda o apague la unidad desconectando o conectando el enchufe del tomacorriente.
6) No use un adaptador de enchufe o un cable de extensión.
7) No use esta unidad en los alrededores inmediatos de la bañera, la ducha, o la piscina.
8) No inserte nada en la salida de aire. No obstruya las rejillas de entrada o la salida de aire a no ser que sea instruido en este manual.
9) No permita que los niños jueguen cerca de esta unidad.
10) Siempre inspeccione el cable de suministro de energía por daños antes de usar la unidad. Si el cable de energía está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o un técnico de servicio calificado.
11) Cuando limpie la unidad, siempre apague la unidad y desconecte el cable de suministro de energía.

CABLE LCDI DE SUMINISTRO ELECTRICO Y ENCHUFE

Este acondicionador de aire está equipado con un cable eléctrico LCDI (Detector de Fuga de Corriente e Interruptor) y un enchufe como lo requiere el US Código Nacional Eléctrico 440.65. Este cable consiste en un cable flexible y protegido sin terminación en el lado de la carga y con un enchufe LCDI al otro lado.

El cable de poder LCDI y el enchufe removerá el suministro de energía al desconectar el suministro eléctrico (circuito interruptor) si la fuga de corriente entre el protector de cable y cualquier sobre carga excede el valor predeterminado. El cable se mantendrá sin energía hasta que la unidad sea reiniciada manualmente. Esto tiene el propósito de reducir el riesgo de incendio del cable eléctrico o materiales combustible cercanos. Los protectores del cable no tienen tierra y deben ser considerados como peligro de descarga eléctrica si están expuestos. El protector de cable no debe ser conectado a tierra o a cualquier metal expuesto.

Los botones de TEST (Prueba) y RESET (Reinicio) en el enchufe LCDI son usados para verificar que el enchufe este trabajando apropiadamente. Para poner a prueba el enchufe, haga lo siguiente:

1. Enchufe el cable en un toma corriente de pared
2. Presioné el botón TEST (Prueba), el circuito se debe disparar cortando el suministro eléctrico al acondicionador de aire
3. Presioné el botón RESET (Reinicio) para usar la unidad

Si se realiza una prueba y la luz indicadora permanece ON (Encendida) eso indica que una fuga de corriente ha sido detectada. No utilice el acondicionador de aire o intente reiniciar el enchufe LCDI. Contacte al departamento de Servicio al Cliente de Soleus Air con Potencia Gree para soluciones y recomendaciones a su problema.

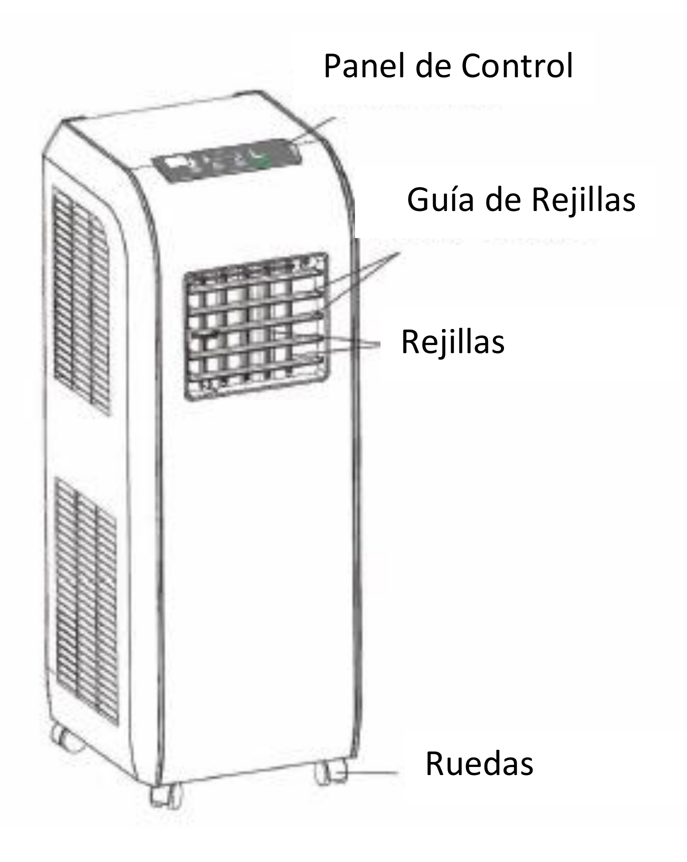
(RESET) REINICIO

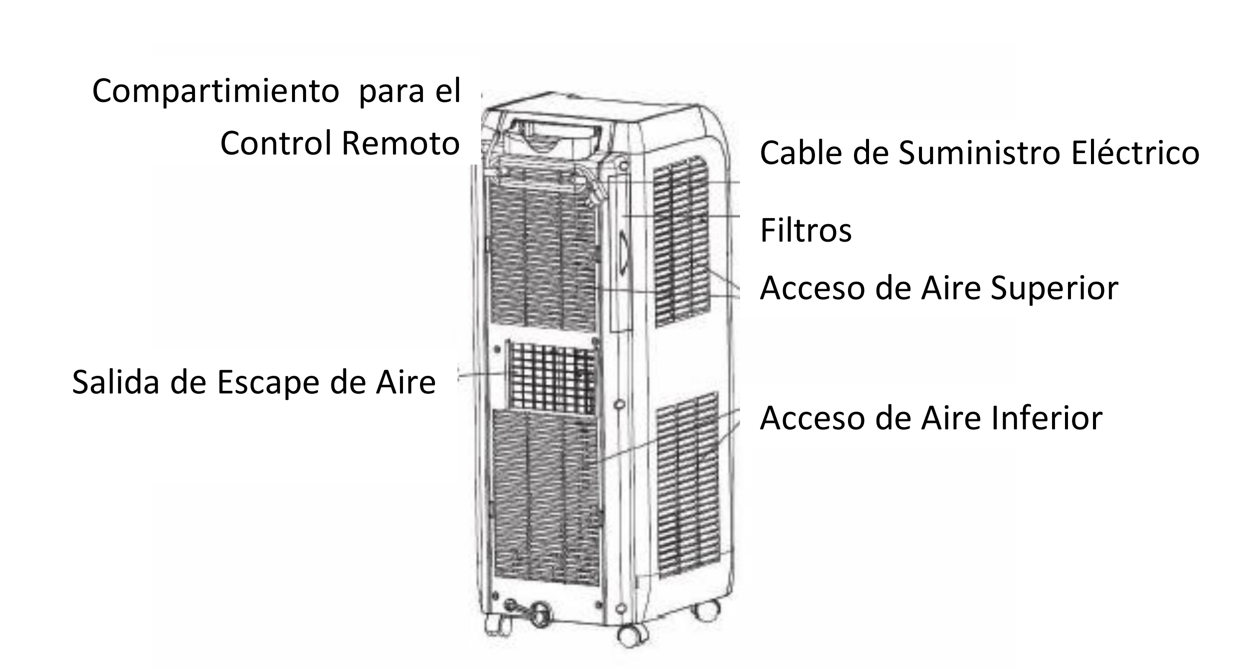
(TEST) PRUEBA

ADVERTENCIA:

1. NO presione el botón de PRUEBA (TEST) cuando el acondicionador de aire está funcionando.
2. Los botones de PRUEBA (TEST) y REINICIO (RESET) no deben ser utilizados como interruptores de ENCENDIDO (ON) y APAGADO (OFF).
3. El cable y enchufe no son para ofrecer protección para cargas o circuitos de suministros conectados externamente.
4. El cable y el enchufe son para uso en interiores únicamente.

DIAGRAMA DEL PRODUCTO





CONTENIDOS
Acondicionador de Aire Portátil
Conducto de Escape (1)
Adaptadores del Conducto de Escape (1)
Kit de Adaptador para Ventana (1)
Control Remoto & Baterías AAA (2 baterías)
Kit para Ventana - 3 Paneles Corredizos (1 panel para una manguera, 2 paneles de extensión)
Ensamblaje de manguera de drenaje (tubo de drenaje, abrazadera, clip de manguera, tapón de hule y tornillo)
Manual del Propietario

ESPECIFICACIONES

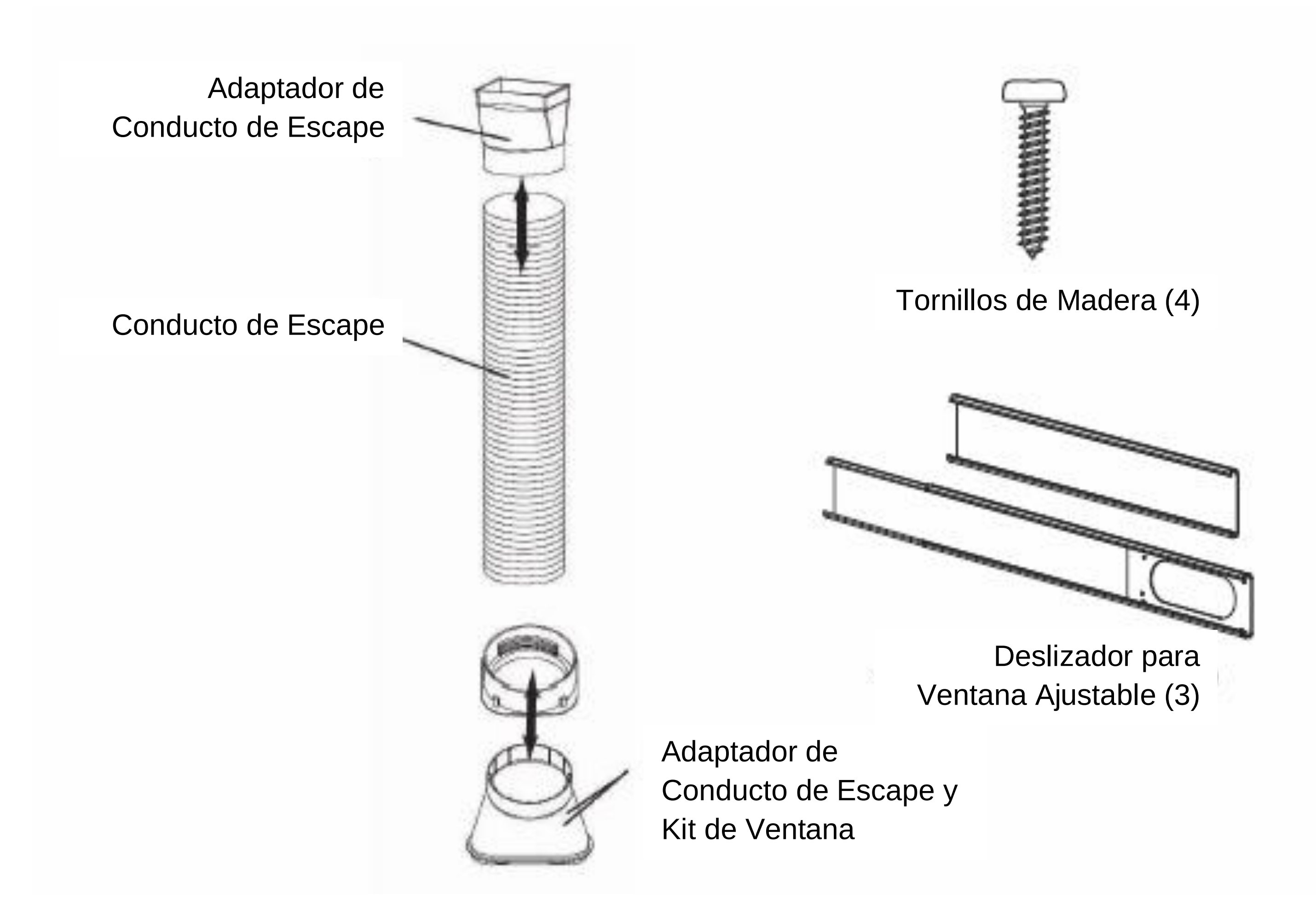
· La capacidad de enfriamiento se mide a una temperatura ambiente de DB 86 °F, WB 78 °F .
· El nivel de ruido es medido a una distancia de 3.28 pies de distancia del frente de la unidad en el modo de enfriamiento.
· El consumo de energía se mide cuando el ventilador funciona a velocidad máxima.
· Estas especificaciones son sólo para referencia. Para datos específicos, por favor refiérase a la etiqueta de características en la parte trasera de la unidad.
· Si la temperatura ambiente es más alta que la temperatura máxima de operación o más baja que la temperatura mínima de operación, el acondicionador de aire podría no funcionar correctamente.

Modelo	**GL-PAC-08E4**
Fuente de Energía (Ph/V/Hz)	1/115/60Hz
Capacidad Deshumidificadora (Pintas/ Día)	38
Capacidad de Enfriamiento (BTU/h)	8,000
Capacidad de Calefacción (BTU/h)	/
Poder de Entrada de Enfriamiento (Watt)	760
Poder de Entrada de Calefacción (Watt)	/
Corriente de Enfriamiento (Amperaje)	6.7
Corriente de Calefacción (Amperaje)	/
EER/C.O.P.	/
Nivel de Ruido db (A) H/L	<=55
CFM (Pies Cúbicos Por Minuto)	195
Presión de Deseno (PSIG) (H/L)	/
Dimensiones (An" x Al" x P")	11.75 x 31.5 x 14
Dimensiones de Empaque (An" x Al" x P")	14 x 33.5 x 22.25
Peso Neto/Bruto (Lbs.)	53/66
Tipo de Refrigerante	R-410A
Carga de Refrigerante (Oz)	14

PARTES Y KIT DE ENSAMBLAJE PARA VENTANA

PARTES

CONDUCTO DE ESCAPE Y ADAPTORES



ENSAMBLAJE E INSTALACION

INSTALACION

Cuando la unidad está funcionando como acondicionador de aire o deshumidificador, tanto el kit de ventana así como el conducto de escape deben estar instalados. Cuando la unidad esta funcionado como ventilador, el kit de ventana y el conducto de escape no necesitan estar instalados.

MONTAJE DEL CONDUCTO DE ESCAPE

- Escoja la ubicación adecuada, cerca de un toma corriente-eléctrico con contacto tierra, así como una ventana o puerta adecuadas. Quite los materiales de empaque y localice los componentes.
- Extienda ambos extremos del conducto de escape aproximadamente 6 pulgadas.
- Atornille el adaptador del kit de ventana en un lado del conducto de escape en dirección a las agujas del reloj (a la derecha). Atornille el adaptador del conducto en el otro lado del conducto de escape en dirección a las agujas del reloj (a la derecha).
- Montar el conducto de escape en la parte trasera de la unidad asegurando los adaptadores del conducto en su lugar.
- De ser posible, para máxima eficiencia no doblar el conducto de escape.

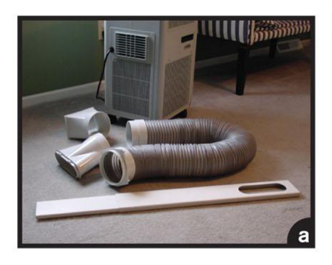
INSTALACION DEL KIT DE VENTANA DE UN CONDUCTO

Productos innovadores para un mundo más limpio y cómodo.

Instalación del Kit de Ventana

PARA ACONDICONADORES DE AIRE PORTATIL DE UN CONDUCTO

El kit de ventilación debe ser instalado para que la unidad funcione correctamente en el modo de acondicionador de aire. El kit de ventilación no necesita ser utilizado mientras la unidad está calentando o ventilando. El kit para ventana ha sido diseñado para ser usado en la mayoría de aberturas de ventanas tanto horizontales como verticales. El kit para ventana también puede utilizarse en las puertas corredizas.


a


b

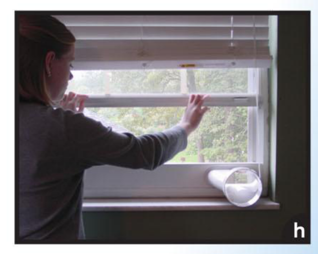

c


d

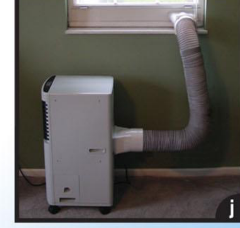

e


f


g


h

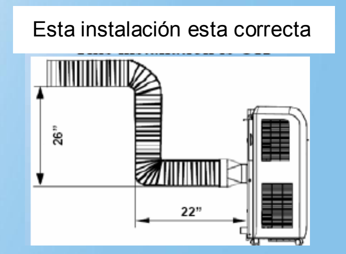

i


j

1. **Elija una ubicación adecuada cerca de una toma corriente con contacto tierra y una puerta o ventana adecuadas. Remueva el empaque y localice los componentes. (figura a)**
2. **Deslice el conector de escape sobre la abertura de descarga en la parte de atrás de la unidad. (figura b)**
3. **Conecte el conducto de escape con el conector de escape, alineando la ranura. (figura c)**
4. **Abra la ventana o puerta y ajuste el largo del kit para la ventana para que se ajuste con la abertura. (figura d) Si es necesario, corte un extremo para que se ajuste adecuadamente en la abertura. (figuras e & f)**
5. **Conecte el adaptador para el kit de ventana. (figure g)**
6. **Coloque el kit en la ventana y conecte el conducto de escape al adaptador del kit. (figuras h &i). Cierre bien la ventana. (figura j). ¡Su Acondicionador de Aire Portátil está listo para dar aire fresco!**

NOTA: Cuando utiliza el sistema de ventilación, mantenga la manguera de descarga lo más corta y derecha posible. La manguera de descarga puede acortarse, pero no se recomienda aumentar el largo de la manguera. No utilice un cable de extensión con su Acondicionador de Aire Portátil.

Esta instalación esta correcta



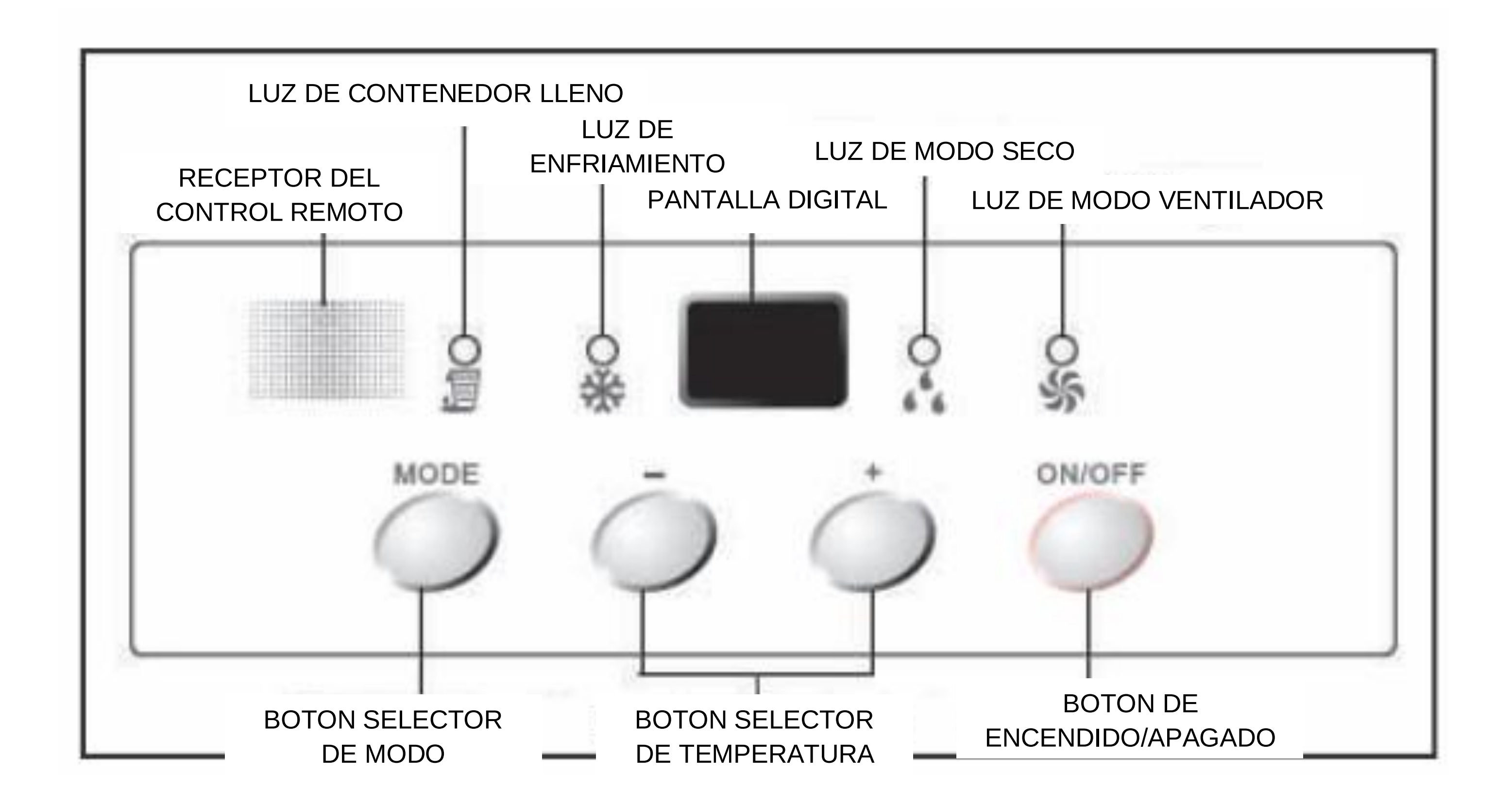
Esta instalación no es adecuada



Cuando esté instalado el conducto de escape, trate y manténgalo lo más derecho posible. En cuantos menos ángulos y curvas en el conducto, la unidad funcionara mejor. Si es necesario una curva o un ángulo, use ángulos de 90 grados como se muestra en la foto arriba. Múltiples curvas disminuirán el rendimiento y la eficiencia.

PANEL DE CONTROL, PANTALLA DIGITAL, E INSTRUCCIONES DE USO

PANEL DE CONTROL Y PANTALLA DIGITAL



INSTRUCCIONES DE OPERACION DEL PANEL DE CONTROL

1) **Encendido y Apagado** - Presione el botón de **POWER** (ENCENDIDO/APAGADO) manualmente para encender la unidad y vuelva a presionar el botón de **POWER** para apagar.

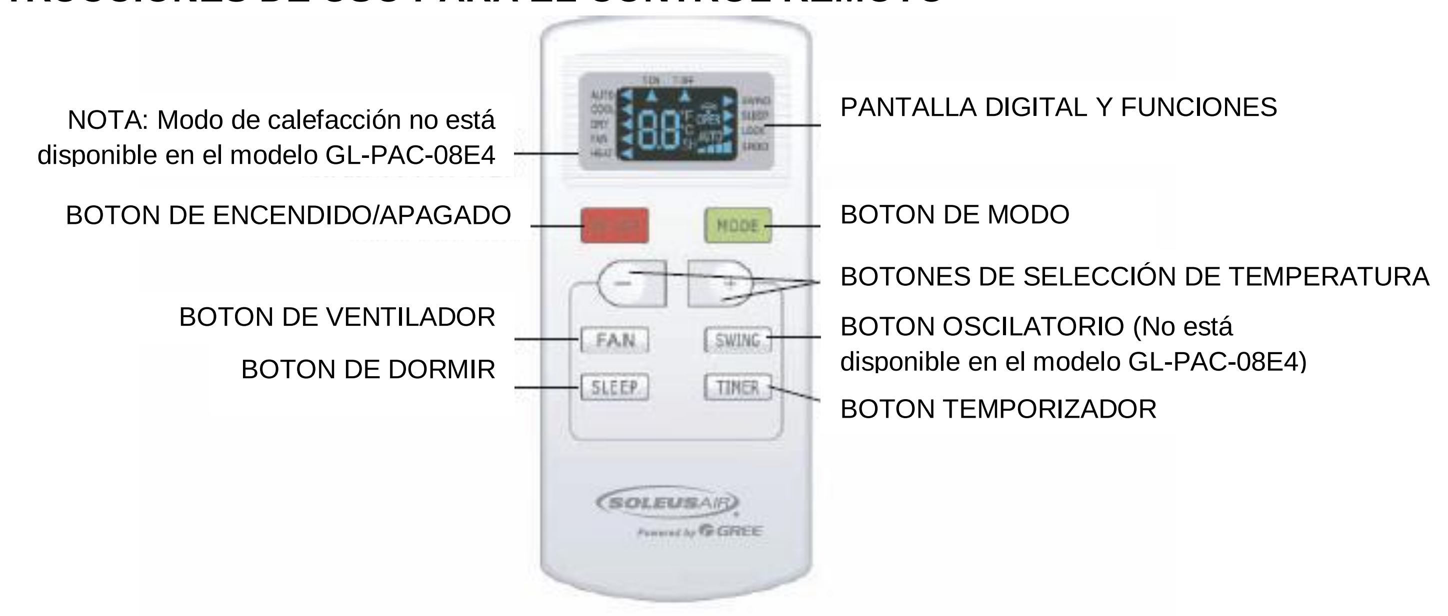
2) **Selección de Modo**- Presione el botón de **MODE** (MODO) repetidamente para cambiar entre los modos diferentes: Acondicionador de Aire, Deshumidificador, y Ventilador solamente. Cada vez que presione el botón de **MODE** se encenderá una luz con diferente icono en el panel de control. El conducto de escape y el kit de ventana deben ser instalados cuando la unidad esta en los modos de Enfriamiento y Seco. Cuando use la unidad en modo de ventilador, no es necesario mantener el conducto de escape o el kit de ventana conectados a la unidad.

3) **Temperatura** - Seleccione la temperatura deseada presionando los botones "-" o "+"cuando utilice la unidad en modo de enfriamiento. El termostato digital mostrara la temperatura seleccionada.

4) **Dirección de Rejillas** – Esta unidad tiene rejillas en 4 direcciones. Use las guías de las rejillas para dirigir el aire donde la ventilación o enfriamiento para donde sea más necesario.

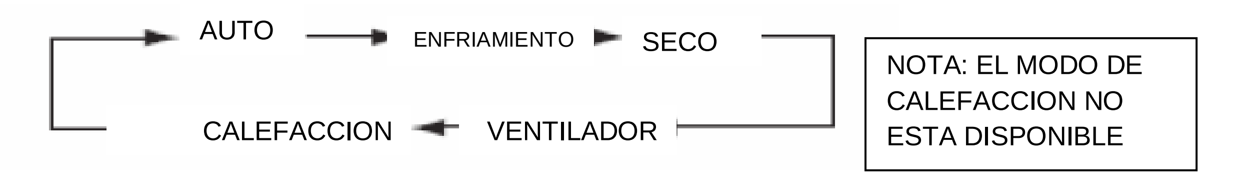
5) **Contenedor de Agua Lleno** – cuando la unidad no puede evaporizar la humedad acumulada con rapidez, el exceso de agua será acumulado en el tanque de reserva ubicado dentro de la unidad. La luz de contenedor lleno se encenderá si esto ocurre.

INSTRUCCIONES DE USO PARA EL CONTROL REMOTO



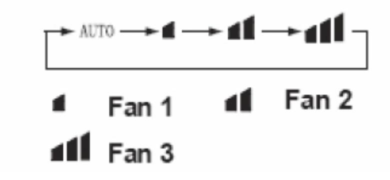
1) **Encendido Y Apagado-** Presione el botón de **ON/OFF** (ENCENDIO/APAGADO) una vez para manualmente encender la unidad. Presione el botón una vez más para apagar la unidad. Cuando manualmente encienda o apague la unidad usando el botón de ON/OFF, el temporizador pre-seleccionado se cancelara.

2) **Selección de Modo-** Presione el botón de **MODE** (MODO) repetidamente para elegir entre los diferentes modos: automático, enfriar, seco o solo ventilador. Una vez que un Modo ha sido seleccionado, una luz se encenderá en la pantalla digital al lado del correspondiente Modo en el control remoto El Modo Auto automáticamente selecciona el modo de acondicionador de aire, deshumidificador, o ventilador dependiendo en la temperatura ambiente en la habitación.



NOTA: EL MODO DE CALEFACCION NO ESTA DISPONIBLE

3) **Velocidad de Ventilador**- Presione el botón **FAN** (VENTILADOR) para elegir entre velocidades: baja, mediana, y alta. El icono de ventilador pequeño se encenderá dependiendo en la velocidad que seleccione. Entre más iconos de ventiladores estén encendidos la velocidad será mayor. Los iconos de ventilador están localizados en la pantalla digital a la par de **SPEED** (VELOCIDAD)



4) **Configuración de Temperatura**- Cuando la unidad esté en modo de Acondicionador de Aire, usted puede seleccionar la temperatura deseada. Presione los botones de SELECCION DE TEMPERATURA (+ o -) para seleccionar la temperatura deseada. La temperatura en la pantalla digital en el panel de control aumentará o bajará. Presione los botones +/- por dos segundos para rápidamente aumentar o bajar la temperatura.

5) **Temporizador de Auto-Encendido** – Cuando el acondicionador de aire está apagado, puede ser programado para encendido automático de entre 30 minutos a 24 horas en el modo seleccionado previamente y la configuración del ventilador. Para configurar el temporizador de auto-encendido presione el botón **TIMER** (TEMPORIZADOR) en la unidad o el control remoto. Cada vez que presione los botones de + o – en el control remoto cambiara la configuración en incrementos de 30 minutos (0.5 horas). Las luces de **T-ON** y **H** parpadearan cuando el temporizador de auto-encendido está siendo programado. Cuando el temporizador este programado, presione el botón de **TIMER** una vez más para salvar la configuración. Presione **ON/OFF** (ENCENDIDO/APAGADO) para cancelar el temporizador.

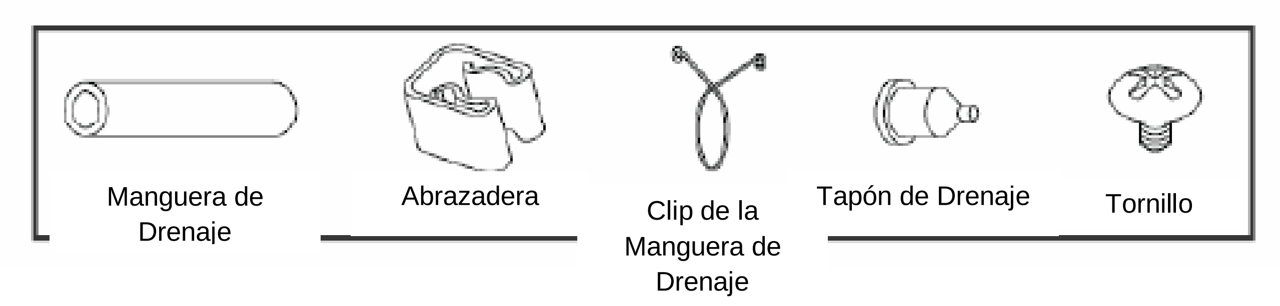
Temporizador de Auto-Apagado - Cuando el acondicionador de aire está encendido, puede ser programado para apagarse automáticamente de entre 30 minutos a 24 horas. Para configurar el temporizador de auto-apagado presione el botón **TIMER** (TEMPORIZADOR) en la unidad o el control remoto. Cada vez que presione los botones de + o – en el control remoto cambiara la configuración en incrementos de 30 minutos (0.5 horas). Las luces de **T-OFF** y **H** parpadearan cuando el temporizador de auto-encendido está siendo programado. Cuando el temporizador este programado, presione el botón de **TIMER** una vez más para salvar la configuración. Presione **ON/OFF** (ENCENDIDO/APAGADO) para cancelar el temporizador.

6) **Modo de SLEEP (DORMIR)-** Presione el botón de **SLEEP** (DORMIR) para iniciar la función de dormir. El modo DORMIR reduce automáticamente la temperatura configurada por 2°F después de 2 horas y 4°F después de 4 horas. Esta característica limita el uso del compresor y mejora el ahorro de energía mientras usted duerme.

7) **Modo AUTO (AUTOMATICO)-** Cuando el modo **AUTO** es seleccionado el acondicionador de aire escogerá automáticamente el modo de operación basado en la temperatura de la habitación. Cuando la habitación este a menos de 68°F el acondicionador de aire automáticamente ventilara la habitación para que el aire circule. Cuando la temperatura este entre 68°F-73°F el acondicionador de aire funcionara en el modo de ventilador, si fue previamente seleccionado, o modo deshumidificador (si otro modo fue usado previamente) para remover la humedad del aire así como enfriamiento para ayudar a bajar la temperatura de la habitación. Cuando la temperatura de la habitación está entre 74°F-79°F el acondicionador de aire siempre funcionara en modo deshumidificador. Cuando la temperatura de la habitación es más de 79°F la unidad funcionara como acondicionador de aire para aumentar el enfriamiento. El modo AUTO utiliza configuraciones pre-determinadas para mantener un ambiente cómodo para usted, escogiendo el modo más eficiente basado en la temperatura de la habitación.

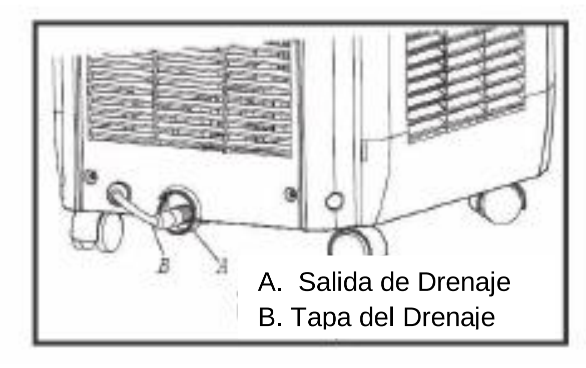
DRENANDO AGUA ACUMULADA

Cuando la temperatura o la humedad son muy altas, el acondicionador de aire podría no evaporar toda el agua tan rápido como se requiere. Toda la humedad que no es evaporada será acumulada en un tanque de agua pequeño dentro la unidad. Cuando este tanque está completamente lleno sonara una alarma, el compresor se apagara y la luz del icono del contenedor lleno se encenderá en el panel de control. Para vaciar el contenedor de agua manualmente, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación.

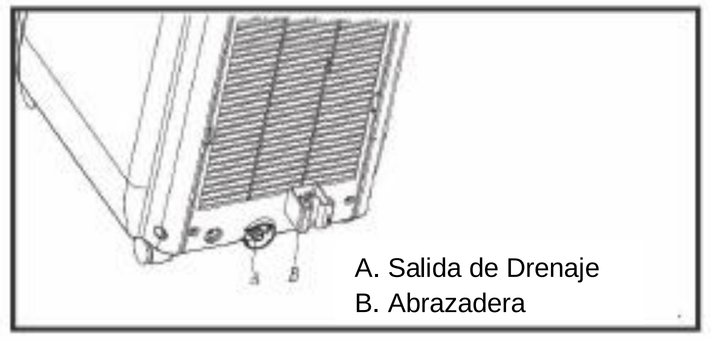


1) Quitar la tapa pre-instalada de drenaje de la unidad (ver abajo).

2) Sujete la abrazadera con el tornillo proporcionado (ver abajo).

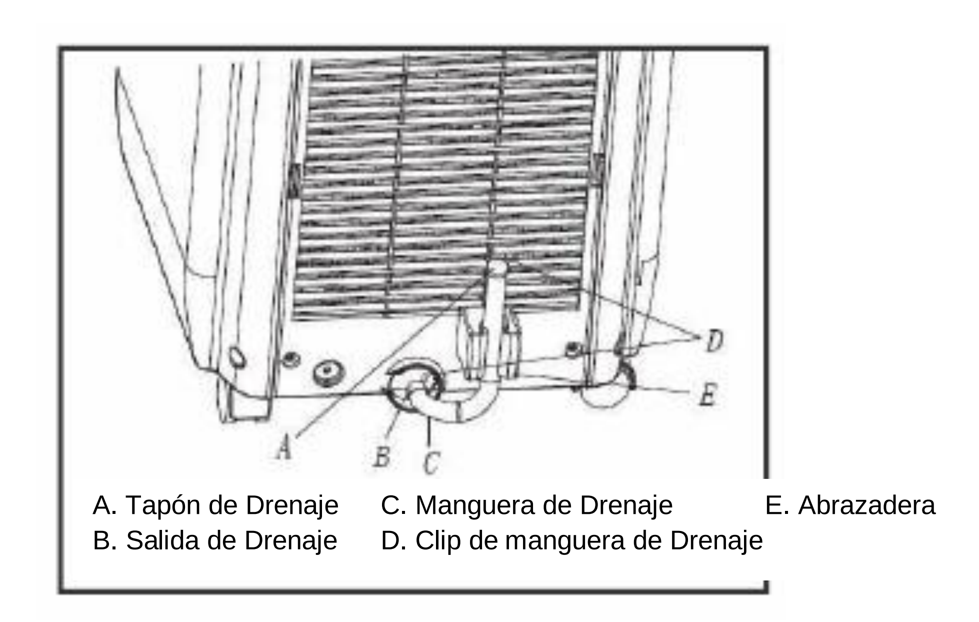


A. Salida de Drenaje
B. Tapa del Drenaje



A. Salida de Drenaje
B. Abrazadera

3) Sujete la manguera de drenaje a la salida del drenaje utilizando el clip de manguera de drenaje. Inserte el tapón de drenaje en lado disponible de la manguera de drenaje y guiar la manguera de drenaje a través de la abrazadera. Una vez finalizada la instalación, la unidad puede ser drenada fácilmente quitando le el tapón de drenaje y guiando la manguera de drenaje hacia un contenedor pequeño para drenar el agua.



A. Tapón de Drenaje C. Manguera de Drenaje E. Abrazadera
B. Salida de Drenaje D. Clip de manguera de Drenaje

MANTENIMIENTO

Nota: Asegúrese que la unidad está apagada y el cable de suministro no está conectado a ningún toma-corriente antes de hacer cualquier mantenimiento en la unidad.

Limpie o Reemplace el Filtro - Si el filtro de aire está bloqueado con polvo, el volumen de flujo de aire podría reducirse. Se recomienda limpiar el filtro una vez cada dos semanas o cuando sea necesario:

1) Remueva el filtro del compartimiento del filtro en la parte de atrás de la unidad.
2) Limpie el filtro de aire sumergiéndolo en agua tibia con un detergente neutral. Enjuague el filtro y séquelo completamente y lejos de la luz solar.
3) Deslice el filtro en el compartimiento después de secarlo completamente.
4) Si el filtro está roto o inutilizable, encargue un filtro nuevo llamando al número de servicio al cliente en la página de garantía de este manual.

Limpieza del Exterior de la Unidad

1) Mantenga la unidad lejos de la luz solar directa para prevenir que el color pierda la intensidad.
2) Limpie la parte exterior con una toalla suave y húmeda y seque la unidad con una toalla suave.

Almacenamiento de la Unidad para un Periodo de Tiempo Extendido o Transporte de la Unidad

1) Vacíe cualquier exceso de agua destapando el tapón de drenaje de agua en la parte trasera de la unidad (ubicada en la parte de abajo).
2) Desenchufe la unidad.
3) La unidad debe ser almacenada en un lugar fresco y seco.

DESCARGO DE RESPONSABLIDAD

TODA LA INFORMACION Y LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS PRESENTADAS EN ESTE MANUAL DEL USARIO SON PRESENTADAS POR EL FABRICANTE. SOLEUS INTERNATIONAL NO HA EFECTUADO PRUEBAS INDEPENDIENTEMENTE EN LO REFERENTE A LA INFORMACION O ESPECIFACIONES PRESENTADAS EN ESTE MANUAL.

SOLUCIONES A PROBLEMAS

Problema	Posibles Causas	Soluciones
El Aire Acondicionador no comienza a trabajar	El aire acondicionador esta desconectado o mal conectado	Asegúrese que el enchufe del acondicionador de aire está conectado correctamente al toma corriente
	El fusible esta fundido o el circuito se disparo.	Revise la caja de interruptores/fusibles de la casa y reemplace el fusible o reinicie el interruptor
	Falla de Suministro Eléctrico.	La unidad reiniciara automáticamente cuando el suministro eléctrico se restablezca La unidad tiene un dispositivo de protección (aproximadamente 3 minutos) para prevenir que el compresor se dispare por sobre carga. Por esta razón la unidad podría no empezar el enfriamiento normal por 3 minutos después de encendida.
	La caja de interruptores centrales se disparo.	Presioné el botón RESET (Reinicio) localizado en el enchufe del cable. Si el botón de RESET (Reinicio) no se mantiene en posición, discontinué el uso del acondicionador de aire y contacte a un técnico de servicio calificado.
El Acondicionador de Aire no enfría como debiera	El flujo de aire está restringido.	Asegúrese que no hay cortinas, persianas, o muebles bloqueando el frente del acondicionador de aire.
	El control de temperatura no está programado correctamente.	Baje la temperatura del termostato.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro de aire. Vea la sección de Limpieza y Cuidado en esta manual.
	La habitación podría estar muy caliente.	Por favor espere algún tiempo para que el cuarto se enfrié después de encender el aire acondicionado.
	Hay fuga de aire frio.	Revise los registros de aire caliente y el regreso de aire frio.
	El evaporador está congelado.	La unidad esta descongelando y reiniciara la operación cuando finalice.
El Control Remoto no funciona	Las baterías están insertadas incorrectamente. Las baterías no tienen energía.	Revise la posición de las baterías. Reemplace las baterías.
La Pantalla Digital muestra "E 5"	Protección de bajo voltaje	Desconecte la unidad por 10 minutos y luego encienda la. Si "E5" todavía se muestra contacte a servicio al cliente.
La Pantalla Digital muestra "E8"	El tanque de reserva de agua está lleno	Drenar el tanque de agua. Desconecte la unidad por 10 minutos y luego encienda la. Si "E8" todavía se muestra contacte a servicio al cliente.
La pantalla digital está mostrando "F1"	El sensor de temperatura de la habitación no funciona	Por favor informar al encargado de mantenimiento que le de mantenimiento.
La pantalla digital está mostrando "F2"	El tubo sensor de temperatura no funciona.	Por favor informar al encargado de mantenimiento que le de mantenimiento

GARANTIA

Un Año de Garantía Limitada

Soleus International, Inc. garantiza que el Acondicionador de Aire Soleus Air Con Potencia Gree esta libre de defectos en materiales y manufactura para las aplicaciones especificas en sus instrucciones de operación por un periodo de UN (1) año de la fecha de compra original en los Estados Unidos.

Si la unidad muestra un defecto por uso normal, Soleus International Inc. podría optar por, ya sea reparar o reemplazar la unidad libre de cargos, dentro de un tiempo razonable después de que la unidad ha sido regresada durante el periodo de garantía.

Como condición de cualquier obligación de servicio de garantía, el consumidor debe presentar este Certificado de Garantía así como una copia de la factura original de compra.

ESTA GARANTIA NO CUBRE:

- Daños accidentales o no a la unidad mientras este en posesión del consumidor que no fueron causados por defecto en materiales o manufactura.
- Daños causados por el mal uso del consumidor, manipulación, o por no seguir las indicaciones de cuidado y provisiones de manejo especial en las instrucciones.
- Daños al acabado exterior del acondicionador de aire, u otros aspectos de apariencia en el acabado causado por el uso.
- Daños causados por reparaciones o alteraciones a la unidad por cualquier otra persona que no esté autorizada por Soleus International, Inc.
- Costos de Envió y Seguro para el servicio de garantía.
- Filtros y Accesorios.

TODAS LAS GARANTIAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTIA IMPLICITA EN LA CAPACIDAD DEL COMERCIANTE ESTA LIMITADA A UN AÑO DE DURACION DE ESTA GARANTIA EXPRESA LIMITADA. **SOLEUS INTERNATIONAL INC.** HACE DESCARGO DE CUALQUIER RESPONSABLILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES Y DE NINGUNA FORMA SOLEUS INTERNATIONAL INC. TENDRA RESPONSIBLILIDAD QUE EXCEDA EL VALOR DE VENTA AL DETALLE DE LA UNIDAD POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTIA YA SEA ESCRITA O IMPLICITA CON RESPECTO A ESTA UNIDAD.

Esta garantía cubre solamente productos nuevos comprados a distribuidores autorizados o vendedores minorista. No cubre mercancía usada, salvada, o reconstruida. .

Ya que algunos estados no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o consecuentes, o no permiten limitación en garantías implícitas, las limitaciones y exclusiones antes mencionadas podrían no aplicar a usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que varían de estado a estado.

Para Apoyo Técnico y Servicio de Garantía

Por favor llamar (888) 876-5387

O Escriba:

Soleus International Inc.
20035 E. Walnut Dr. N.
City of Industry, CA 91789 USA
www.soleusair.com